



ポケットモンスター-SPECIAL

CHAPTER 8

TRANSLATOR

ryuuyyuuuki

SECONDARY

TRANSLATOR

wingedreflectionof

TOOLS

fontcut

CLEANER

fontcut

RE-DRAWER

fontcut, wingedreflectionof

TYPESETTER

fontcut

QUALITY CHECKER

fontcut, wingedreflectionof, fontcut

TELL US YOUR THOUGHTS

ON THIS ONE. TALK IN

THE DISCORD CHAT

<http://pokemon-translation.com>
This site is a translation of the Pokémon Special manga by the Pokémon Company. All rights reserved. © 1995-2023 Pokémon Company. All rights reserved.

ポケットモンスター-SPECIAL ザ・ビュウ

シナリオ 日下秀憲
監修 山本サトシ





●目が覚めたら、船の上！
 いったいサンの身に何が起きたの！
 WHEN HE WOKED UP HE FOUND HIMSELF ON A BOAT! WHAT IN THE WORLD HAPPENED TO SUN?





藤村が語るには、この中から
バリエーション豊かであるところ
が、この本の魅力である。



「はい、おはようございます。お名前を教えてください」

このように、文法上の主語と述語とが一致する場合は、主語は「主語一致」の原則に従って、主語の格に一致する格で示さなければならない。主語が主格で示されている場合は、主格の格助詞「が」で示さなければならない。主語が主格で示されている場合は、主格の格助詞「が」で示さなければならない。主語が主格で示されている場合は、主格の格助詞「が」で示さなければならない。

HT
SLIDING
SPED UP

AFTER COMING ALL THE WAY TO SEE US OFF, ROWLET WAS ATTACKED BY TEAM SKULL RIGHT BEFORE OUR DEPARTURE.

**IT'LL TAKE
CARE OF YOUR
INJURIES IN A
MINUTE. OR, ARE**

CHINESE THINGS

大冒険ストーリー!!



150000

9月号

ポケットモンスター

SPECIAL サンムーン編

宝島をアローラから大冒険する

7月21日(金) 全巻発売!!

1000



ポケモンスタースPECIAL

42

「僕は愛する。愛する。」彼が言った。
 世界の少女ムーンが彼を、大黒猫が早に
 まった。遠く海のほとり、スリム
 ありの女に、愛するムーンストリー。



FRONT
RIGHT REAR
COTTON CLO
CLOSET

1. **PROFESSOR**
 2. **THE MATHS**
 3. **DEPT. OFF**
 4. **ST. JOHN**



ABOUT THAT



WE WERE CERTAIN THAT VICTORY WOULD GO TO GLADSON.

THE ISLAND
KAWUNAS AND
SAMSON
OAK, EVEN
HE.



...AND THAT POWER WAS UNLEASHED DUE TO SOME POWER FROM THE STONE YOU WERE USING AS A SPLIT

SO, THE
ISLAND
WORLD
PAGE



HOWEVER,
LITTON
UNLEASHED AN
AMAZING ATTACK
MAKING VICTORY
MINE

2011
 2012
 2013



THAT PEOPLE
"CHOOSE,"
HE SAID.

DO YOU REALLY
THINK I'M SO
DESPERATE TO
SAVE MONEY THAT
I'D TAKE SOME-
THING THAT
MIGHT BELONG
TO SOMEONE
ELSE AND
SELL IT?!

TAPU KOKO
DROPPED IT!!
I WAS GOING TO
GIVE IT BACK
WHENEVER
I GOT TO SEE
IT AGAIN!!

IT FELL AFTER
I THOUGHT THAT
POISONED.
I PICKED IT
UP AND TOOK
IT WITH ME.

"TAPU
KONO."
I THINK
IT WAS
GIL LED.

RESEARCH

DON'T
TELL
ME YOU
WERE
PLANNING
TO SELL
IT.

FROM THE THE CITY

I SOWED,
AND IT
WAS
AFTER
YOU
DROUGHT

AS LONG AS
YOU GET
IT THAT'S
FINE

NO,
I DON'T
I'M
SORRY!

1999
 2000
 2001
 2002

ALL RIGHT,
THEN I'LL
LEAVE IT WITH
THE ISLAND
CHALLENGER
ARLETT
AND

OH?! SO
DOES
THAT
MEAN
IT'S
MINE?!

THERE ISN'T
A DOUBT IN
MY MIND
THAT THE
INFLUEN-
TRUSTED
YOU WITH IT

大冒険ストーリー!!



てんとう虫
コミック
2人組

ホストとミスター・インペリアル・B・S 全3巻

地球の運命をかけた大冒険!!

シリアスな冒険物語
すばらしい王道ストーリー



THIS IS MORE LIKE A PUNISHMENT!!

PRIZES FOR WINNING ARE SUPPOSED TO BE REWARDS AREN'T THEY!!

THIS IS ALL WRONG!!

HOLD THE DAMN PHONE!!



IF SO, WE CAN HAVE THIS "DUTY" A "JOB" INSTEAD.

YOU'RE A "GOURMET," CORRECT?!



I ANTICIPATED THAT YOU WOULD SAY SOMETHING LIKE THAT.

AND FOR PETE'S SAKE, I'M IN A HURRY TO SAVE 100 MILLION YEN HERE!! I DON'T HAVE TIME FOR...



OF COURSE, BECAUSE THAT'S A JOB, YOU WILL BE REMUNERATED ACCORDINGLY.

ALSO, THE EXPENSES NECESSARY FOR COMPLETING IT WILL BE PAID SEPARATELY.



I WANT TO HAVE YOU DO IT!

THE JOB OF DELIVERING THAT DEER...

THE "MADAME BEARY" IS NEEDED TO CALM THE "WOLF" WAGE.

1990

9月号

ポケモン 早くも登場！ 強化拡張パック3弾を大特集！

7月31日(金)
ごろ発売!!



IT'S A REAL CONVENIENT
THAT YOU CAN TALK
I LOOK FORWARD TO
WORKING WITH...



OH! SO YOU
FINALLY GOT TO
GO INSIDE THE
POKÉDEX!

THAT'S RIGHT!
THAT'S THE
POKÉDEX BROUGHT HERE

WELL, HELLO TO
YOU TOO,
LET
ME MET
THE DAY
BEFORE
YESTER
DAY...ZET



THE
POKÉDEX
DEVICE
WATCHED
WITH HIS
EYES...

THAT'S
RIGHT!



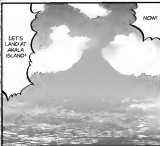
SO I ASKED
IF I COULD
HAVE IT.

YOU SEE, THE
POKÉDEX
TOLD ME HE HAD
ANOTHER ONE...



MUM?

HEY NOW NO
ONE EVER
SAID IT WAS
YOUR
POKÉDEX



LET'S
LAND AT
ARALA
ISLAND!

NOW!



YOU BETTER
TAKE GOOD
CARE OF IT,
ZET!

THE
POKÉDEX
IS YOUR,
ZET

WHICH
IT IS!



I'M GETTING
TIRED OF
LOOKING
FOR IT TOO

DON'T WE
COMPETE
IN THE
FULL-FORCE
BATTLES
TOGETHER?

STAYING
DON'T LOOK
AT THE LINE
THAT

WALL
WATER
WHEEL

**VOLTA
ONE
GOLD
MIF**

WHAT DO YOU WANT?

I HEARD YOU
LET THE
COURSER WIN
WITHOUT
EVEN
BRINGING OUT
YOUR SECOND
POKE-MON.

I WANNA HIRE
YOU TO BE A
BOOKS-LARD
FOR TEAM
SKILL

大冒険ストーリー!!



9月

7月

21日

(金)

7月

21日

(金)

7月

21日

(金)

7月

21日

(金)

7月

21日

(金)

7月

21日

(金)

7月

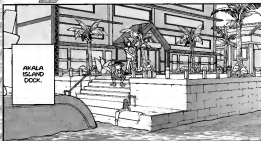
21日

(金)

7月

21日

(金)





大冒険ストーリー!!



1650

9月

ゲームだいすきキャラクター

7月2日(金)

2005

15分
9月号

秋
ワ
ツ
チ

「秋のワツチ」Ver.4.0 特報!!

10月21日(金)
発売!!

10月21日(金)
発売!!

(107)



NOW
THEN
...

OH...
NICE
MOVES!



UN-
BELIEV-
ABLE!!!

I CAN'T
BELIEVE THIS!!
LETTING TWO
FOREIGNERS
TAKE ON
THE ISLAND
CHALLENGE??



IF SO, DOES
THAT MEAN
IT'S NOT A
SOUND TYPE?
IT'S FLAMES
ARE BLUE, SO...

IS THIS
MAYBE
ALCAN...
REGIONAL
VARIANT??



UM... ARE
YOU FROM
ANOTHER
REGION,
TOO?



OH!!

AN
ATTACK
THAT
TARGETS
WHERE
THE
OPPONENT'S
FOOTING
IS
UNSTABLE
BY
RUNNING
AROUND
THEM, ALBY!



THIS
MATCH
WILL
BE
INCLUDED
IN
OUR
EXPENSES!

DO
YOUR
BEST,
DOLLAR!



SHADOW
BONE
!!!



TAKING
THE
ISLAND
CHALLENGE
IS
PART
OF
A
JOB
I
ACCEPTED
FROM
HIM!

I
HAVE
A
PART-
TIME
JOB
AS
A
COURIER!



EXPENSES?
WHAT
DO
YOU
MEAN?



IF
I
LOSE
HERE,
I'LL
LOSE
A
HELL
OF
A
LOT
OF
MONEY!!

SO
I'M
NOT
PARTICU-
LARLY
INTENDING
TO
LOSE
THIS
MATCH
FOR
FREE!

I
CHALLENGE!!

JOB AS A
COURIER!!

OF ME FOR
THE ISLAND
CHALLENGE!!

JOB AS A
COURIER!!

OF ME FOR
THE ISLAND
CHALLENGE!!

DON'T BE
AFRAID OF THE
PLAYERS THEN
YOU CAN DOZE
ITS BONE...
GOOOO!!

YOU
LISTEN-
ING, GOLL-
ARD?

DON'T BE
AFRAID OF THE
PLAYERS THEN
YOU CAN DOZE
ITS BOMB...
GOOOO!!

YOU
LISTEN-
ING, GOLLAD
??

9月

主 要 成 分

「オフディマストプライム」

超絶変形ボスタ!!

7月21日(金) 20時～21時

1100



大冒険ストーリー!!



★ポケモンSPにがえ大ほじゅう!!

おて光
TEL1000 東京都千代田区一ツ橋2-1-1 小学館
コロコロイチバン! 読者のみなさんへ

★

●アーカラじまでもバトルは続く！

次の相手はスイレんだ！

